

CHOTĚBUZSKÉ ZRCADLO ΣΒCΗΔΙΟ

Čtvrtletník naší obce
PODZIM 2004
Ročník 7, číslo 3



Vážení spoluobčané,

chci Vás tímto všechny pozdravit a věnovat se v tomto článku problému, který řešíme se zastupiteli obce více než jeden rok.

Je to problém s rekonstrukcí a přístavbou MŠ. Naším cílem je, jak víte, sdružit školku i školu do jedné budovy a zlepšit tak podmínky pro naše děti a vnoučata. Celou přípravu stavby provází protesty manželů Konieczných, kteří se cítí omezeni ve svých občanských právech a využívají všech zákonných možností, jak stavbu zastavit.

Obci se podařilo prokázat, že jejich námitky jsou neodůvodněné a stavební úřad v Českém Těšíně i krajský úřad jejich odvolání zamítl a stavbu povolil. Výše jmenovaní sousedé nereagovali na nabídku zastupitelstva na věcnou nebo finanční kompenzaci. Taktéž písemně odmítli nabídku k setkání s projektantem, kde ještě bylo možné provést zásahy do vzhledu budovy.

Obdrželi jsme všechna potřebná povolení a stavbu jsme zahájili. Intenzivní práce probíhají jak ve stávající budově školky, tak i na samotné přístavbě.

Tímto chci poděkovat všem lidem, kteří se podíleli na úpravě kulturního domu a na stěhování MŠ. I díky pomoci těchto občanů mohla školka zahájit svůj provoz v náhradních a velmi pěkně

Pokračování na straně 2.

strana OBSAH :

2 Obecní úřad
informuje

3 Důležité informace
a provozní doby

3 Narození, jubilanti,
úmrtí

4 Usnesení
zastupitelstva

a další informace

5 Reklama a
inzerce

7 Obecní informace

8 Příspěvky
organizací
a institucí

8 Fotbalový turnaj

9 TJ Sokol

9 Mateřská školka
informuje

OBECNÍ ÚŘAD INFORMUJE

Pokračování ze strany 1.

upravených prostorách SKS a stavební práce mohly být zahájeny v termínu.

Nechtěl jsem Vás tímto problémem znovu zatěžovat, protože o něm již bylo napsáno dost v regionálním tisku a zabývala se jím i Česká televize. Ze strany obce nebyla situace nijak vyhrcována a stále jsme doufali v nekonfliktní vyřešení této věci. Zastupitelstvu obce však byla právním zástupcem manželů Konieczných doručena informace o podané žalobě na Obec Chotěbuz z důvodů budoucího zastínění pozemku a požadavek na zastavení stavebních prací. V případě, že soud stavbu zastaví nebo zdrží, obec nejenže přijde o dotaci, ale bude muset zaplatit ze svého rozpočtu již provedené práce, popřípadě i uvedení budovy MŠ do původního stavu. To by si vyžádalo několik miliónů korun. Z tohoto důvodu zastupitelé požadavek na zastavení prací zamítli a pověřili právní kancelář k zastupování obce u soudu.

Pokusím se teď ještě v lehčím tónu odpovědět na některé vaše dotazy:

- 1 **Potřebuje obec školu ?** Potřebuje. Myslí si to kromě mě i několik desítek či stovek starostů, kteří bojují za zachování svých malých škol, aby se z jejich obcí nestaly pouze noclehárny. Utrzuje mě v tom i zájem Vás občanů.



Náhradní prostory mateřské školky v SKS. Foto OÚ.



Stěhování MŠ do náhradních prostorů. Foto OÚ.

- 2 **Dala se získaná dotace použít na něco jiného ?** Nedala, peníze dostanete pouze na konkrétní projekt z konkrétního dotačního programu.
- 3 **Do školy i školky se už investovalo hodně peněz, nejsou to vyhozené peníze nás občanů ?** Vše co se investovalo bylo z důvodů nutné údržby a zachování hygienických norem, přesto obě budovy vyžadují rekonstrukci. Veškerý použitelný materiál z budovy MŠ jsme demontovali a uschovali pro další použití.
- 4 **Mohla být přístavba přízemní nebo přes cestu ?** Přízemní být nemohla, chyběl by nám dostatečný prostor pro třídy ZŠ. Přístavba přes cestu by znamenala zvýšení spoluúčasti obce o 30% z ceny stavby tj. o cca 3,6 mil. Kč.
- 5 **Mohly peníze využít jiné obce jak říkala exstarostka v televizi?** Ano mohly, ale starosta většinou shání peníze pro svoji obec.

Jsem vždy rád, když přijdete za mnou a ptáte se na tyto, nebo i jiné věci. Jsem Vám je ochoten vždy vysvětlit. Na úřadě, doma nebo i v hospodě (tam ale moc nechodím, to se o mě ví). Jsem si jist, že se můžete s dotazy obrátit také na ostatní zastupitele obce.

Na závěr Vám přeji příjemný a barevný podzim a všem našim školákům hodně úspěchů v tomto školním roce.

Starosta obce Ing. M. Pinkas

**Obecní úřad Chotěbuz,
Chotěbuzská 250
735 61 Chotěbuz**

Telefon: 558 733 131
Fax: 558 733 132
IČO: 673 391 58
E-mail: chotebuz@volny.cz
Internetové stránky: www.chotebuz.cz
Bankovní spojení: GE Capital Bank a. s.,
 Č. Těšín,
 č.ú.: 5000120-734/0600

Ing. Martin Pinkas - starosta obce

IUDr. Jan Fiedor - místostarosta obce, pověřen
 jednáním ve věcech na
 úseku životního prostředí,
 komunikací, obrany, ochra-
 ny a hasičů

Úřední dny :

pondělí	8 – 12	13 – 17
středa	8 – 12	13 – 17

Provoz informačního centra :

středa	16 – 20 hod
pátek	16 – 20 hod

Multimediální pracoviště pro děti :

pondělí	15 – 18 hod.
---------	--------------

Novorozenci:

V červenci:
Tomáš STLOUKAL

V září:
Matyáš NOWAK

*Všem novorozencům a oslavencům
 přejeme mnoho zdraví, štěstí,
 lásky, životní pohody a Božího
 požehnání do dalších let.*

Jubilanti :

V červenci oslavili:
Anna BÁRTECKÁ
Anna HORÁKOVÁ

V srpnu oslavili:
Bronislava SMUŽOVÁ
František FOJTÍK
Alžběta KOZIELOVÁ

V září oslavili:
Marie PALOVÁ

a ještě oslaví:
Helena LISZKOVÁ

Úmrtí:

S politováním oznamujeme,
 že nás v září opustil:

Jiří GERLICH ve věku
 nedožitých 77 let

*Projevujeme všem blízkým
 upřímnou soustrast.*

Dne 9. října 2004 oslaví manželé **Marie a Karel Lamaczovi** životní jubileum 50 let společného života.

Hodně štěstí, zdraví do dalších let.

Prožijte spolu ještě hodně krásných dnů, pejí dcery Jana a Eva s rodinami.

Výňatek

z

U S N E S E N Í

z 16. zasedání Zastupitelstva obce Chotěbuz
ze dne 29.6. 2004

Zastupitelstvo obce Chotěbuz :

schvaluje

prodloužení smlouvy s firmou HEGAS ENERGO na dodávku tepla pro bytové domy č.p. 269 a 270 do 30.6. 2005.

schvaluje

pí. Řandovou, jako nového člena finančního výboru za pí. Wowerkovou.

schvaluje

firmu UNIPS Ostrava pro realizaci stavby „Rekonstrukce a přístavba MŠ a ZŠ, obec Chotěbuz“ a další pořadí firem dle zprávy komise pro posouzení a hodnocení nabídek.

pověřuje

radu výběrem firmy pro zajištění stavebního dozoru na stavbě „Rekonstrukce a přístavba MŠ a ZŠ, obec Chotěbuz“.

schvaluje

přijetí dotace Krajského úřadu MS kraje na projekt „Zámek Chotěbuz“ ve výši 70 % z celk. užitelných nákladů max. však 105.000,- Kč.

pověřuje

radu obce výběrem dodavatele na pořízení dokumentace – povinné přílohy k žádosti o dotaci ze strukturálních fondů.

bere na vědomí

žádost o změnu ÚPD z důvodů plánované výstavby VVTL plynovodu.

pověřuje

starostu k přípravě podkladů a připomínek pro projednání změn územního plánu.

schvaluje

prodej parcely č. 184/1 k.ú. Podobora o výměře 853 m² vedené jako ostatní plocha panu Zdeňku Fukalovi v ceně dle znaleckého posudku. Veškeré náklady spojené s převodem hradí kupující.

schvaluje

záměr prodeje parcely č. 179 k.ú. Podobora o výměře 285 m² vedené jako zastavěná plocha a nádvoří. Nabídky musí být podány do 30.8.2004.

schvaluje

záměr prodeje parcel :

č. 663/1 v k.ú. Zp. Lhota o výměře 390 m² vedená jako zastavěná plocha,

č. 663/2 v k.ú. Zp. Lhota o výměře 48 m² vedená jako zastavěná plocha,

a 3/4 podílu parcel :

č. 2/2 v k.ú. Podobora o výměře 547 m² vedená jako orná půda,

č. 2/1 v k.ú. Podobora o výměře 5 602 m² vedená jako ovocný sad,

č. 5 v k.ú. Podobora o výměře 1 452 m² vedená jako ostatní plocha.

Nabídky musí být podány do 1.10. 2004.

neschvaluje

žádost p. Dronga o odkup části parcely č. 180/4 k.ú. Podobora.

schvaluje

nákup repasovaného mycího stroje pro dovybavení kuchyně SKS.

neschvaluje

příspěvek občanskému sdružení TRIANON.

schvaluje

dodatek knihovního řadu Místní knihovny Chotěbuz upravující změnu poplatků za internetové služby dle předloženého návrhu s platností od 1.7. 2004.

schvaluje

uvolnění částky do 120.000,- Kč na zajištění pokrytí střechy hlásky u zámku dřevěným šindelem.

schvaluje

přijetí dotace od Krajského úřadu MS kraje pro jednotky SDH v celkové výši 2.200,- Kč.

www.senatweber.cz

Čtěte volební magazín!

Euroregion Těšínské Slezsko je mé dítě – budu se o něj starat



ODS  2004

KANDIDÁT DO SENÁTU - VOLEBNÍ OBVOD č.73

Vážení voliči, v souvislosti s blížícími se volbami do Senátu PČR bych vám touto cestou ráda sdělila o své osobě.

Anna Konderlová

Zaměstnání: starostka obce Bytčice

Věk: 56 let

Stav:vdaná - 2 děti

Jsem věřící. Nejsem a nikdy jsem nebyla členem žádné politické strany.

Proč cítím potřebu kandidovat do Senátu

Senát potřebuje zkušené a rozhodné senátory a to vztahu k obyvatelům jednotlivých regionů znalých problematiky místních samospráv a rozvoje území. Tyto zkušenosti může senátor uplatnit při projednávání a navrhování nových legislativních pravidel ve prospěch specifiky daného regionu. Za svou dosavadní praxi v regionu Těšínského Slezska jsem získala v této problematice dostatek zkušeností.

Jak vidím svou pozici v Senátu

Mé možné budoucí zazení v příslušných výborech Senátu předurčuje:

- patnáctiletá praxe ve vedení obecní samosprávy a ve vedoucích funkcích samosprávných sdružení Těšínského Slezska
- znalosti konkrétní problematiky polské a slovenské národnostní menšiny (zejména oblast kultury a vzdělání)
- problematika přeshraniční spolupráce (otevírání hraničních přechodů)
- společné řešení dopravní infrastruktury
- problematiky životního prostředí (česko - polský program Revitalizace kory Olše - Olzy)
- třináctiletá praxe ve spolku "Obnova venkova"



Co budu v Senátu prosazovat

Taková legislativní opatření, která jsou územně plošně vyrovnaná, ale zároveň respektují s příslušným důrazem problematiku příhraničních oblastí a diferencovaným způsobem v těchto oblastech umožňují zajištění zejména:

- rozvoj venkova a zachování rázu krajiny
- dopravní dostupnost
- zaměstnatelnost občanů, zejména však předdůchodového věku a mládeže, postižených důsledkem restrukturalizace i v současném účelném využívání silných stránek území regionu
- podporu všestranného rozvoje národnostních menšin včetně jejich důstojného společenského uplatnění
- rozvoj konkrétních aktivit i přeshraniční spolupráce při současném využití zdrojů EU
- opatření, která důstojným způsobem postupně umožňují zajistit životní úroveň občanům důchodového věku odpovídající standardu zemí EU.

„Abych mohla udlat něco pro Vás, přijďte k volbám.“

Anna Konderlová

„Je potřeba nastolit lepší mravy a ženám v politice jde víc o věc, než o ně samotné“. Jaroslava Moserová

KAMENICTVÍ Kubiczek & syn

Provádí veškeré kamenické práce
z přírodního materiálu

ŽULA - MRAMOR - PÍSKOVEC
výrobky z TERASA a UMĚLÉHO PÍSKOVCE

schody, dlažby, obklady, ploty, balustrády, sloupky,
altánky, fontány vázy nebo atypické výrobky,
pracovní a parapetní desky, pomníky
krby

vše na zakázku

Kontakt: 602 524 989, 602 715 794
776 054 577

POZOR!

Nyní jsme i u Vás!!!

Pro velký zájem jsme v Českém Těšíně zřídili

SKLAD PALIV

Objekt bývalé STS

Nabízíme Vám černé a hnědé uhlí, štěrky, písky!!

Provozní doba PO-PÁ od 7:00-13:00

Objednávky přijímáme i telefonicky na číslech

Tel.: 558 732 161

Mob.: 604 640 959

AUTODOPRAVA ZAJIŠTĚNA!!!

Chceš posílit našeho?

Chceš si vyzkoušet novinskou práci?

Zajímá tě co se děje v zákulisí

CHOTĚBUZSKÉHO ZRCADLA?

Redakční rada Chotěbuzského zrcadla přijímá nové
dobrovolné redaktory a spolupracovníky.

Zájemci – volejte na obecní úřad: 558 733 131



INTERNET **zdarma !!**

Protože jsme se zapojili do projektu Ministerstva informatiky a získali jsme připojení k internetu zdarma na dobu 3 let, dochází tímto od 1.7. i ke změnám v poplatcích.

Pro děti do 15 let, studující a dospělé - registrované čtenáře (uživatelé) knihovny bude provoz - zdarma !!

Ostatní zájemci zaplatí administrativní poplatek 5,- Kč za každou půlhodinu.

Zveme tímto všechny do **informačního centra** do kulturního domu ve 2. patře (hned vedle knihovny). **Kždou středu a pátek od 16 - 20 hodin.**

Připomínáme, že každé pondělí od 15 hodin zde funguje i multimediální pracoviště pro děti (možnost výběru z mnoha zajímavých CD-ROM) a textový editor.

-OÚ-



O b e c n í ú ř a d V á s z v e n a v e ř e j n o u s c h ů z i ,

která se bude konat ve **středu 6.10.2004**
v 17:00 hodin v Kulturním domě v Chotěbuzi

PŘÍSPĚVKY ORGANIZACÍ A INSTITUCÍ

Fotbalový turnaj „ O pohár obce Chotěbuz “

se uskutečnil 11. 9. 2004. Přihlásilo se celkem 16 družstev, které byly jak loni rozlosovány do čtyř skupin. Startovné činilo 400 Kč. V 8:30 přivítal všechny příznivce pan starosta. Občerstvení pro nás připravili manželé Bohdálkovi, paní Lázníčková a slečna Macurová.

V letošním roce nenastoupilo družstvo obecního úřadu, jelikož dalo přednost družstvu „Atomové okurky“.

Skupina „A“	Skupina „B“	Skupina „C“	Skupina „D“
Rela Brokar „B“ Honební společnost PZKO	SDH Chotěbuz „A“ AM Racing DDD Buzková, Kohutková SDH Zpupná Lhota	Motorest na Vyrubaně Atomové okurky Brokar „A“ Autoopravna Špalek	TJ Sokol Chotěbuz FC Skalka p. Koždoň Euro Restaurant SDH Chotěbuz „B“

Čtvrtfinále se zúčastnili vítězové skupin:

Brokar „B“ : SDH Chotěbuz „A“
1 : 0

Autoopravna Špalek : Euro Restaurant
2 : 0

Semifinále o 3. místo:

SDH Chotěbuz „A“ : Euro Restaurant
0 : 1

Finále:

Autoopravna Špalek : Brokar „B“
0 : 0

Na penaty zvítězila Autoopravna Špalek.

Nejlepším střelcem byl vyhlášen Miloš Suchý z TJ Sokol Chotěbuz a nejlepším brankářem byl vyhlášen Antonín Zamazal z Brokar „B“.

Počasí bylo pěkné – sluníčko nám přálo a fotbalový turnaj skončil bez větších úrazů.

Děkujeme všem za účast a těšíme se na další ročník.



Autoopravna Špalek. Foto OÚ.

Konečné výsledky:

1. Autoopravna Špalek
2. Brokar „B“
3. Euro Restaurant
4. SDH Chotěbuz „A“
5. Motorest na Vyrubaně
6. TJ Sokol Chotěbuz
7. DDD Buzková, Kohutková
8. PZKO



Vítězný pohár.

9. Rela
10. AM Racing
11. FC Skalka Koždoň Karel
12. Honební společnost Chotěbuz zámek
13. Brokar „A“
14. Atomové okurky
15. SDH Chotěbuz „B“
16. SDH Zpupná Lhota

ROZVRH CVIČENÍ TJ SOKOL CHOTĚBUZ			
<i>den</i>	<i>hodina</i>	<i>činnost</i>	<i>pod vedením</i>
Pondělí	18.00 - 19.00	AEROBIC ženy	Marcela Fiedorová
	19.00 - 20.30	JOGA	Marie Fiedorová
	15.00 - 18.00	ŠACHY	Jan Chmel (1. pondělí v měsíci - v klubovně TJ)
Úterý	17.00 - 19.00	STOLNÍ TENIS	Stanislav Noga
	19.00 - 21.00	BADMINTON	
Středa	16.00 - 17.00	AEROBIC děti	Marcela Fiedorová
	17.00 - 19.00	STOLNÍ TENIS	Stanislav Noga
	19.00 - 21.00	NOHEJBAL	Leonard Wloch
Čtvrtek	17.00 - 19.00	Všeobecná gymnastika dětí	Marie Bohdálková
	19.00 - 21.00	FLORBALL	Radim Siuda
Výbor TJ SOKOL srdečně zve všechny své členy a příznivce na přátelské posezení, které se koná v sobotu 2. 10. 2004 ve vestibulu SKS			

Základní škola Chotěbuz informuje

MŠ Chotěbuz zahájila provoz na SKS Chotěbuz. Stěhování proběhlo od 24. 8. 2004 do 31. 8. 2004.

Celá akce byla velmi náročná, ale za vydatné pomoci pracovníků OÚ a rodičů se věc zdařila. Děkuji tímto všem zaměstnancům MŠ za nesmírnou obětavost a úsilí, které při stěhování vynaložili. Děkuji rodičům - panu Zerzoňovi, Tothovi, Staňkovi, Fiedorovi, Mišúnovi a paní Nogové, Vojtylkové a Koňářkové, také panu Tománkovi za jejich aktivní pomoc. Děkuji paní Zacharové – správce SKS za pomoc a spolupráci a zvláštní poděkování patří pracovní čtě OÚ Chotěbuz pod vedením pana Fejfiče a SDH Chotěbuz v čele s panem Smelikem. Sejde-li se takováto parta lidí, není nic co by se nepovedlo.

MŠ úspěšně funguje, má 28 zapsaných dětí a už nyní se těšíme, až budeme v nové škole, jejíž rekonstrukce probíhá a pod bedlivým pohledem našeho pana starosty bude určitě úspěšně dokončena.

Za MŠ Eva Hajduková

